

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### MINISTERI D'INDÚSTRIA, TURISME I COMERÇ

**5549** *Reial decret 340/2010, de 19 de març, pel qual es modifica el Reial decret 948/2003, de 18 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions mínimes que han de reunir les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació de cisternes de mercaderies perilloses.*

La publicació del Reial decret 948/2003, de 18 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions mínimes que han de reunir les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses, va introduir les condicions que havien de complir les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació de cisternes de mercaderies perilloses.

Posteriorment es va aprovar l'Ordre ITC/2765/2005, de 2 setembre, per la qual es modifiquen els annexos I, II i IV del Reial decret esmentat.

L'aplicació de la Directiva 2006/123/CE del Parlament Europeu i del Consell de 12 de desembre 2006, relativa als serveis del mercat interior (Directiva de serveis) que té per objecte facilitar el lliure accés a l'activitat de serveis i al mateix temps poder suprimir les barreres i reduir les traves a l'accés de l'activitat de serveis i el seu exercici, i que s'ha incorporat a l'ordenament jurídic espanyol mitjançant la Llei 17/2009, de 23 de novembre, sobre el lliure accés a les activitats de serveis i el seu exercici, i la Llei 25/2009, de 22 de desembre, de modificació de diverses lleis per a la seva adaptació a la Llei sobre el lliure accés a les activitats de serveis i el seu exercici, fa necessari modificar diversos articles i annexos del Reial decret 948/2003, de 18 de juliol.

Així mateix, s'hi inclouen altres determinacions l'objecte de les quals és obtenir en un termini raonable una aplicació uniforme i igual dels requisits i procediments utilitzats per les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització de cisternes entre els sistemes de transport de carretera i de ferrocarril.

Per a l'elaboració d'aquest Reial decret s'han consultat les comunitats autònomes, així com, d'acord amb el que estableix l'article 24.1 de la Llei 50/1997, de 27 de novembre, del Govern, les entitats relacionades amb el sector conegudes i considerades més representatives. També ha rebut informe favorable de la Comissió per a la Coordinació del Transport de Mercaderies Perilloses.

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de la competència exclusiva de l'Estat en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica establerta a l'article 149.1.13a de la Constitució. Atès el contingut de la norma que s'aprova, l'instrument adequat per a l'aprovació és el Reial decret.

En virtut d'això, a proposta del ministre d'Indústria, Turisme i Comerç, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 19 de març de 2010,

DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació del Reial decret 948/2003, de 18 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions mínimes que han de reunir les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses.*

Es modifica el Reial decret 948/2003, de 18 de juliol, pel qual s'estableixen les condicions mínimes que han de reunir les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació

i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses, de la manera següent:

U. Es modifica l'article 3, que queda redactat de la manera següent:

*«Article 3. Supòsits obligatoris de rentatge, desgasificació i despressurització de cisternes de mercaderies perilloses i el seu compliment de conformitat amb el que estableix aquest capítol II.*

1. Sense perjudici del que disposen els tractats internacionals que siguin aplicables, el rentatge interior de les cisternes de mercaderies perilloses és necessari en els casos següents:

- a) Prèviament a una inspecció periòdica, intermèdia o excepcional, o no periòdica segons la reglamentació vigent.
- b) Quan hi hagi un canvi de producte incompatible amb l'anteriorment transportat.
- c) Prèviament a una reparació o modificació de la cisterna, sempre que afecti la seva envolupant.

2. La desgasificació i despressurització s'ha de realitzar, amb caràcter previ, en les cisternes de classe 2 que necessiten ser sotmeses a una reparació o modificació, així com al rentatge interior.

3. L'òrgan competent de la comunitat autònoma pot eximir del rentatge les cisternes que han contingut productes que per les seves característiques químiques facin aquest tipus d'actuació molt difícil sense greu risc per al personal encarregat d'efectuar-la o per al medi ambient en el cas de les inspeccions intermèdies.»

Dos. L'article 5 queda redactat de la manera següent:

*«Article 5. Declaració del titular de les instal·lacions de rentatge interior de cisternes de mercaderies perilloses de qualsevol classe o de desgasificació i despressurització de cisternes.*

1. Abans de realitzar l'obertura de les instal·lacions de rentatge interior de cisternes de mercaderies perilloses de qualsevol classe o de desgasificació i despressurització d'aquestes, el titular de la instal·lació o el seu representant legal ha de presentar davant l'òrgan competent de la comunitat autònoma on radiquin les instal·lacions una declaració responsable en la qual declari que compleix els requisits que exigeix aquest Reial decret, que disposa de la documentació que ho acredita, que es compromet a mantenir-los durant la vigència de l'activitat i que es responsabilitza que l'execució dels treballs s'efectua d'acord amb les normes i els requisits que estableix aquest Reial decret.

2. Les comunitats autònomes han de possibilitar que la declaració responsable sigui realitzada per via electrònica.

No es pot exigir la presentació de documentació acreditativa del compliment dels requisits juntament amb la declaració responsable. No obstant això, la documentació ha d'estar disponible per ser presentada immediatament davant l'Administració competent quan aquesta ho requereixi en l'exercici de les seves facultats d'inspecció i investigació.

3. L'òrgan competent de la comunitat autònoma ha d'assignar, d'ofici, un número d'identificació d'instal·lació i ha de remetre al Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç les dades corresponents per a la seva inclusió en el Registre regulat en el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, i en la seva normativa reglamentària de desplegament.

4. D'acord amb la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, la declaració responsable habilita per un temps indefinit per a l'exercici de l'activitat de les instal·lacions de rentatge interior de cisternes de mercaderies perilloses de qualsevol classe o de desgasificació i despressurització d'aquestes, des del dia de la presentació.

5. L'òrgan competent de la comunitat autònoma o un organisme de control autoritzat, una vegada posades en funcionament les instal·lacions, ha de verificar en l'àmbit de les seves competències el compliment dels requisits que exigeix aquest Reial decret.

Posteriorment, s'han de realitzar els controls que de forma periòdica determini l'esmentat òrgan competent.

Aquests controls han de ser realitzats pel mateix òrgan competent o per mitjà d'organismes de control autoritzats.

6. La no-presentació de la declaració, així com la inexactitud, falsedat o omissió, de caràcter essencial, de dades o manifestacions que hagin de figurar en la declaració esmentada, habilita l'Administració competent per dictar resolució, que ha de ser motivada i amb l'audiència prèvia de l'interessat, per la qual es declari la impossibilitat de seguir exercint l'activitat i, si escau, s'inhabiliti temporalment per a l'exercici de l'activitat.

7. Qualsevol fet que suposi modificació d'alguna de les dades incloses a la declaració originària, així com el cessament de les activitats, ha de ser comunicat per l'interessat a l'òrgan competent de la comunitat autònoma en el termini d'un mes.

8. L'incompliment dels requisits i normes exigits per a l'exercici de l'activitat per una instal·lació habilitada, una vegada verificat i declarat per l'autoritat competent mitjançant resolució motivada i prèvia audiència de l'interessat, comporta el cessament automàtic de l'activitat, llevat que es pugui incoar un expedient de reparació de l'incompliment i sense perjudici de les responsabilitats que puguin derivar de les actuacions realitzades.

9. En tot cas, el títol V de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, és aplicable amb els efectes i sancions que siguin procedents una vegada incoat l'expedient sancionador corresponent.

10. L'òrgan competent de la comunitat autònoma ha de traslladar immediatament al Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç la inhabilitació temporal, les modificacions i el cessament de l'activitat a què es refereixen els apartats precedents per a l'actualització de les dades en el Registre regulat en el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, tal com ho estableix la seva normativa reglamentària de desplegament.»

Tres. L'apartat 3 de l'article 6 queda redactat de la manera següent:

«3. Amb posterioritat al rentatge interior o desgasificació i despressurització d'una cisterna s'ha de procedir, en els casos especials de canvi de matèries a transportar que siguin incompatibles entre si o en el cas de canvi d'aprovació de tipus de la cisterna i per tant del seu codi, a desmuntar els col·lectors de càrrega i de descàrrega per rentar-los a part.»

Quatre. El tenor de l'apartat 2 de l'article 7 passa a ser el següent:

«2. Qualsevol modificació que afecti el que es considera, a l'apartat 1.2.u) de l'annex I de l'Ordre de 20 de setembre de 1985, sobre normes de construcció, aprovació de tipus, assajos i inspecció de cisternes per transportar mercaderies perilloses, com a nou tipus s'ha de realitzar al taller del fabricant original si no ha desaparegut o, almenys, en un fabricant de cisternes que compleixi els requisits de l'Acord europeu sobre transport internacional de mercaderies perilloses per carretera (ADR), per construir cisternes a 4 bars i amb un manual de qualitat, com exigeix l'ordre esmentada en aquest paràgraf, havent obtingut prèviament la contrasenya de nou registre de tipus.»

Cinc. L'article 8 queda redactat de la manera següent:

«Article 8. *Declaració del titular de les instal·lacions de reparació o modificació de cisternes de mercaderies perilloses.*

1. Els titulars dels tallers que no siguin constructors de cisternes han de presentar, abans de realitzar l'obertura de les instal·lacions, davant l'òrgan competent de la comunitat on radiqui la instal·lació, una declaració responsable en la qual declari que compleix els requisits que exigeix aquest Reial decret, que disposa de la documentació que ho acredita, que es compromet a mantenir-los durant la vigència de l'activitat i que es responsabilitza que l'execució dels treballs s'efectua d'acord amb les normes i els requisits que estableix aquest Reial decret.

2. Les comunitats autònomes han de possibilitar que la declaració responsable sigui realitzada per via electrònica.

No es pot exigir la presentació de documentació acreditativa del compliment dels requisits juntament amb la declaració responsable. No obstant això, aquesta documentació ha d'estar disponible per ser presentada immediatament davant l'Administració competent quan aquesta ho requereixi en l'exercici de les seves facultats d'inspecció i investigació.

3. L'òrgan competent de la comunitat autònoma ha d'assignar, d'ofici, un número d'identificació d'instal·lació i remetre al Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç les dades corresponents per a la seva inclusió en el Registre regulat en el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, i en la seva normativa reglamentària de desplegament.

4. D'acord amb la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, la declaració responsable habilita per un temps indefinit per a l'exercici de l'activitat de les instal·lacions de reparació o modificació de cisternes de mercaderies perilloses, des del dia de la presentació.

5. L'òrgan competent de la comunitat autònoma o un organisme de control autoritzat, una vegada posades en funcionament les instal·lacions, ha de verificar en l'àmbit de les seves competències el compliment dels requisits que exigeix aquest Reial decret.

Posteriorment, s'han de realitzar els controls que de forma periòdica determini l'òrgan competent esmentat.

Aquests controls han de ser realitzats pel mateix òrgan competent o per mitjà d'organismes de control autoritzats.

6. La no-presentació de la declaració, així com la inexactitud, falsedat o omissió, de caràcter essencial, de dades o manifestacions que hagin de figurar en la declaració esmentada, habilita l'Administració competent per dictar resolució, que ha de ser motivada i amb l'audiència prèvia de l'interessat, per la qual es declari la impossibilitat de seguir exercint l'activitat i, si escau, s'inhabiliti temporalment per a l'exercici de l'activitat.

7. Qualsevol fet que suposi modificació d'alguna de les dades incloses a la declaració originària, així com el cessament de les activitats, ha de ser comunicat per l'interessat a l'òrgan competent de la comunitat autònoma en el termini d'un mes.

8. L'incompliment dels requisits i normes exigits per a l'exercici de l'activitat per una instal·lació habilitada, una vegada verificat i declarat per l'autoritat competent mitjançant resolució motivada i amb l'audiència prèvia de l'interessat, comporta el cessament automàtic de l'activitat, llevat que es pugui incoar un expedient de reparació de l'incompliment i sense perjudici de les responsabilitats que puguin derivar de les actuacions realitzades.

9. En tot cas, el títol V de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, és aplicable amb els efectes i sancions que siguin procedents una vegada incoat l'expedient sancionador corresponent.

10. L'òrgan competent de la comunitat autònoma ha de traslladar immediatament al Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç la inhabilitació temporal, les modificacions i el cessament de l'activitat a què es refereixen els apartats precedents per a l'actualització de les dades en el Registre que regula el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, tal com estableix la seva normativa reglamentària de desplegament.

11. Els tallers especialitzats que estiguin acreditats com a constructors de cisternes de qualsevol tipus no cal que presentin la declaració responsable.

12. Els tallers de reparació o modificació de cisternes han de portar un llibre de registre de totes les reparacions o modificacions de les cisternes, que ha d'estar a disposició de l'òrgan competent de la comunitat autònoma.»

Sis. S'afegeix una disposició addicional primera amb la redacció següent:

«Disposició addicional primera. *Model de declaració responsable.*

Correspon a les comunitats autònomes elaborar i mantenir disponible els models de declaració responsable. Als efectes de la integració en el Registre que regula el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, l'òrgan competent en matèria de seguretat industrial del Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç ha d'elaborar i mantenir actualitzada una proposta de models de declaració responsable, que ha d'incloure les dades que se subministrin al Registre esmentat.»

Set. S'afegeix una disposició addicional segona amb el contingut següent:

«Disposició addicional segona. *Obligacions en matèria d'informació i de reclamacions.*

Les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses han de complir les obligacions d'informació dels prestadors i les obligacions en matèria de reclamacions que estableixen, respectivament, els articles 22 i 23 de la Llei 17/2009, de 23 de novembre, sobre el lliure accés a les activitats de serveis i el seu exercici.»

Vuit. S'afegeix una disposició addicional tercera amb el tenor següent:

«Disposició addicional tercera. *Compliment dels requisits relatius a les instal·lacions i els procediments.*

El compliment dels requisits relatius a les instal·lacions i els procediments de rentatge interior o desgasificació i despressurització de cisternes de mercaderies perilloses, establerts en els articles 4 i 6 del capítol II d'aquest Reial decret, és obligatori a partir del 31 de desembre de 2010.»

Nou. A l'apartat 1 de l'annex III se suprimeix el paràgraf f).

Deu. A l'apartat 1 de l'annex IV se suprimeix el paràgraf f).

Onze. L'apartat 4 de l'annex IV queda redactat de la manera següent:

«4. Que una vegada finalitzada la neteja interior de la cisterna, aquesta ha quedat totalment neta de tota impuresa, i s'ha verificat el seu estat mitjançant inspecció ocular interior; per tot això la cisterna esmentada compleix les disposicions del Reial decret 551/2006, de 5 de maig, pel qual es regulen les operacions de transport de mercaderies perilloses per carretera en territori espanyol, o el Reial decret 412/2001, de 20 d'abril, pel qual es regulen diversos aspectes relacionats amb el transport de mercaderies perilloses per ferrocarril, i també les disposicions de l'ADR, RID o IMDG que li siguin aplicables en cada cas, i que queda en disposició de tornar a carregar.»

Dotze. El paràgraf h) de l'apartat 1 de l'annex V queda redactat de la manera següent:

«h) Personal contractat que realitzi l'activitat en condicions de seguretat.»

Tretze. El primer paràgraf de l'apartat segon.2 de l'annex V passa a tenir la redacció següent:

«2. Els procediments de soldadura utilitzats en les reparacions o modificacions de cisternes, bateria de recipients o CGEM han d'estar d'acord amb el codi tècnic de disseny original del projecte tècnic de l'homologació o certificat de conformitat de tipus registrat en el Registre de contrasenyes, al qual es refereixen l'article 9 del Reial decret 412/2001, de 20 d'abril, i l'article 13 del Reial decret 551/2006, de 5 de maig.»

Catorze. A l'annex V, el primer paràgraf de l'apartat segon.4 queda redactat de la manera següent:

«4. Prèviament a fer l'informe d'aprovació de reparació o modificació d'una cisterna, bateria de recipients o CGEM, segons model de l'apèndix E-18 del Reial decret 551/2006, de 5 de maig, pel qual es regulen les operacions de transport de mercaderies perilloses per carretera en territori espanyol, en el cas de vehicles cisterna, bateria de recipients o CGEM de carretera o contenidors cisterna, i segons el model de l'apèndix 3.16 del Reial decret 412/2001, de 20 d'abril, pel qual es regulen diversos aspectes relacionats amb el transport de mercaderies perilloses per ferrocarril, per a vagons cisterna, al taller del constructor o reparador i sota la supervisió i control del tècnic de l'organisme de control autoritzat, s'han de fer assajos no destructius dels cops, abonyegaments o fissures de les zones annexes a aquestes, mitjançant partícules magnètiques en materials ferromagnètics i líquids penetrants en materials no magnètics.»

Quinze. Es corregeix la numeració de l'última part de l'apartat segon de l'annex V i queda redactada de la manera següent:

«7. Una vegada finalitzada la reparació s'han d'enviar a l'autoritat competent els documents següents:

a) Informe previ a la reparació, amb model de l'apèndix E-18 del Reial decret 551/2006, de 5 de maig, i documentació gràfica inicial, per a vehicles cisterna de carretera i contenidors cisterna, i el model de l'apèndix 3.16 del Reial decret 412/2001, de 20 d'abril, per a vagons cisterna.

b) Informe final de reparació amb els resultats dels assajos i documents gràfics finals amb l'informe de l'apèndix E-19, segons model del Reial decret 551/2006, de 5 de maig, per a vehicles cisterna de carretera i contenidors cisterna, bateria de recipients o CGEM, i l'informe de l'apèndix 3.17 del Reial decret 412/2001, de 20 d'abril, per a vagons cisterna.»

### **Disposició transitòria primera.** *Instal·lacions prèviament autoritzades.*

1. Les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses que ja hagin estat autoritzades en la data d'entrada en vigor d'aquest Reial decret poden seguir realitzant l'activitat per a la qual van ser autoritzades sense que hagin de presentar la declaració responsable que exigeix la nova redacció de l'article 5 o l'article 8 del Reial decret 948/2003, de 18 de juliol, segons correspongui. Aquestes instal·lacions han de ser inscrites d'ofici en el Registre que regula el títol IV de la Llei 21/1992, de 16 de juliol, d'indústria, a partir de les dades que conté l'autorització.

2. Sense perjudici del que estableix l'apartat anterior, les noves condicions i requisits que estableix el present Reial decret són aplicables en tot a les instal·lacions de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com les de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses que ja hagin estat autoritzades a la data de la seva entrada en vigor.

**Disposició transitòria segona.** *Procediments en tramitació.*

1. Els procediments d'autorització per a l'obertura d'una instal·lació de rentatge interior o desgasificació i despressurització, així com de reparació o modificació, de cisternes de mercaderies perilloses iniciats amb anterioritat a la data d'entrada en vigor d'aquest Reial decret han de ser tramitats i resolts per la normativa vigent al moment de la presentació de la sol·licitud.

No obstant això, l'òrgan competent per resoldre no pot exigir requisits suprimits pel present Reial decret.

2. En tot cas, l'interessat, abans que es dicti resolució, pot desistir de la sol·licitud i optar per l'aplicació del que disposa aquest Reial decret.

**Disposició derogatòria única.** *Derogació normativa.*

Queden derogades totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquest Reial decret.

**Disposició final primera.** *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara del que estableix l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

**Disposició final segona.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 19 de març de 2010.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Indústria, Turisme i Comerç,  
MIGUEL SEBASTIÁN GASCÓN